

# Filemón

## *Jachuayama*

<sup>1</sup> Atše Pablo, mora utamená Cristo Jesusbiamma oservena causa, quem tsbuanácha sëntsabiamná, Jesucristbeyeca bëngbe catšata Timotéoftaca, acbiamma Filemón, bëngbe bonshaná y nda bëngaftaca condëtrabája Jesucristo jasérviamma.

<sup>2</sup> Atše sëntsacheuaná, Jesucristbeyeca bëngbe uabena Apia y Arquípnaca, nda bëngaftaca cánjiñé Jesucristbe soyëngama endenojuerzana; y nÿetsca ošbuachiyëgnaca, ndëmuanÿenga imuamana acbe yebnentše jénefjnama Bëngbe Bëtsá jëtschuayama.

<sup>3</sup> Atše sëntseimpadana Bëngbe Bëtsá Bëngbe Taitá y Bëngbe Utabná Jesucristo, chata chaboma tšabe bendicionëngä tšëngaftangbeñe chaotsemnama, y chaboma tšëngaftangbe ainaniñe tšabe ebionana chašmotsebomnama.

## *Filemonbe bonshánana y ošbuáchiyana*

<sup>4</sup> Bëngbe Bëtsáftaca stsencuénta ora, acbiamma sëndbétsonojuabnaye, y sempre acbiamma Bëngbe Bëtsá sëndbétatschuanaye,

<sup>5</sup> er atše sënjjátatşëmbona ntšamo aca nÿetsca chë Bëngbe Bëtsábenga imomnëngä icuababuánÿeshanama, y ntšamo aca Bëngbe Utabná Jesúsbeñe tsa icošbuáchema.

<sup>6</sup> Bëngä, Jesucristbeñe ošbuáchiyëngä quetsomñecá, ácaftaca mo canÿacá fsëndmëna. Chca endménayeca atše Bëngbe Bëtsá sëntseimpadana,

tšëngaftanga chašmobená más botamana josértana nÿetsca chë Bëngbe Bëtsábiocana tmojóyëngacñe tšabe bendicionëngá, bëngá Cristo Jesúseftaca cánÿiñé mo canÿacá bétsemnayeca.

<sup>7</sup> Jesucristbeyeca atšbe bonshana catšata, aca chë Jesucristbeñie ošbuáchiyëngá tša condábabuanÿeshanama, atše corente oyejuayá sëntsemna y bëts añemo sëntsebomna. Y aca tcojama, nÿetscanga chë Bëngbe Bëtsábenga imomnëngá chëngbe ainaniñe ngménaca ndoñe chamondétsemnama, chëngá jujabuáchëse.

### *Pablo, Filemórbioye Onésimbiama tbojanimpadá*

<sup>8</sup> Y chca, atše Cristbe ichmoná quetsomñecá sënt sobena, aca nÿe jamándana ntšamo yomncá chacotsamama, pero atše chca ndoñe quichatsma.

<sup>9</sup> Y cbondbobonshánayeca, chca játamamna, aca cbochanjaimpáda. Atše Pablo, Jesucristbe cuenta ichmoná jóyebuambayama y mora utamená, chabiamma oservena causa,

<sup>10</sup> canÿe ruego cbochanjábema, Onésimo chacuájabuachama. Atše utamená tsmënënts cuana, Jesucristbe soyëngama cha sënjanbuayiyná. Cha Crístbeñie tonjanošbuachéyeca, cha mo atšbe uaquiñacá tonjanóbema.

<sup>11</sup> Tempo, cha ác bioye tondayama quecmënjátanservena, pero mora cha becá entsámana, acbiama y atšbiama.

<sup>12</sup> Mora ác bioye sëntsatichamná, y atše sempre chabiamma sëndbét senojuabnaye y sëndbobonshana.

<sup>13</sup> Atšbiama puerte tšabá manmëna cha átše ftaca matënjoquedase, acbe cuenta atše chašoservema, cárceloye utamená

séntsemnëntscuana, chë tšabe noticiënga entšanga abuayiynaye causa.

<sup>14</sup> Pero atše ndoñe chiyatsma cha chaoquedama atše chašuájabuachama, er atše ndoñe quetsátsboše aca obligaciónaca chacotsemnama, atše juajabuáchama ndayánaca chacomama; y séntseboše aca ndayánaca chacoma, cach aca chca jamama puerte tcojtsebošëse. Chcasna, tondaye quichatsma, chë soye chca chaotsemnama aca cabá ndocá ntjayancá.

<sup>15</sup> Atše séntsejuabná nderado Onésimo ácbentšana básefta tescama tojanoluaré, mora ácaftaca nÿets tempo jtsatsmënama ca,

<sup>16</sup> y ndoñe nÿe acbiama mo nÿets tempo canÿe oservenacá, ndayá chama más uamanacá, mo Jesucristbeyeca canÿe bonshana catšatcá. Atše puerte Onésimo sëndbobonshana, y acna cmontsemna más cha jtsebobonshánana, er cha mora ndoñe quenátsmëna canÿa nÿe acbiama nÿets tempo oservená, ndayá Bëngbe Utabnábeyeca canÿe catšata, ntšamo cach aca condmëncá.

<sup>17</sup> Chca, aca atšbiama condéjuabná mo ácaftaca cánÿiñe Bëngbe Utabnabiama trabajayacá; chíyecna cmontsemna cha jtofjana, mo atše šcojofjcá.

<sup>18</sup> Nderado ntšamo cha tcmojanborlá o ndayánaca tcmondebena, atše chama cbochjëtséntšabuachiye.

<sup>19</sup> Atše Pablo, cach atšbe cucuátseca quem soye sëntsabiamná. Atše chama cbochanjëtséntšabuachiye. Ndegombre, ndoñe quenátsiya atše chacbëyana becá šcondebena ca, ntšamo atsbocaná jtsemnama

atše tcbojánbuayenama.

**20** Chcasna, Jesucristbeyeca atše catšata, Bëngbe Utabnáftaca cánÿiñe mo canÿacá quetsomñecá, Diosmanda chë pavor šcochtsebema. Diosmanda cochjama atše ainana ngménaca ndoñe chaondéjtsemnama.

**21** Atše chca cbontsabobiamná, er atše tšabá sëndéitatšémbo, ntšamo cbontseimpadancá cochjamama, y cabá más chama cochjatsmama.

**22** Y mora inÿe soye, Diosmanda posada šcochjabopróna, atše jánÿama chaijábocna orscama, er atše puerte jtsošbuáchiyëse Bëngbe Bëtsábeñe sëndobátmana, cha tšëngaftangbiama yochjama lempe ntšamo atšbiama chašmojotjañcá, y chca, cha šochjaleséncia atše tšëngaftangbiye jésama.

### *Pablo Filemónbiye jadiósoftanama*

**23** Epafras, muentše átšeftaca cárceloye utamená, Cristo Jesusbiama entšanga abuayiynaye causa, chánaca cmontsechuaná.

**24** Y Marcos, Aristarco, Demas y Lucas, chë bëngtaftaca mondétrabájanga Cristo jasérviama, chéngnaca cmontsechuaná.

**25** Atše sëntseimpadana Bëngbe Utabná Jesucristo, chaoma tšabe bendicionëngä tšëngaftangbeñe chaotsemnama.

## Bëngbe Bëtsa Cabëngaftaca Entsoyebuambna New Testament in Camsá

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Camsá

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### The New Testament

in Camsá

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
19104c0e-9046-5ff3-82fb-eb838c88dcf9